

What is claimed is:

- 1 1. A method for translating content of structured documents, comprising steps of:
2 programmatically locating content to be translated in a structured document;
3 programmatically finding content to be used in a translated result of the structured
4 document; and
5 programmatically replacing the content to be translated with the content to be used,
6 thereby created the translated result.
- 1 2. The method according to Claim 1, wherein translation-sensitive content is externalized
2 from the structured document.
- 1 3. The method according to Claim 1, wherein the content to be used is encoded in one or
2 more supplemental structured documents.
- 1 4. The method according to Claim 3, wherein the supplemental structured documents contain
2 language-specific translated content.
- 1 5. The method according to Claim 1, wherein the structured document remains unchanged
2 after the programmatic replacement.
- 1 6. The method according to Claim 1, wherein the translated result is created dynamically
2 while rendering to a user.

1 7. The method according to Claim 1, wherein the translated result is created dynamically
2 while rendering to a consuming component.

1 8. The method according to Claim 1, wherein the content to be translated and the content to
2 be used are text.

1 9. The method according to Claim 1, wherein the content to be translated and the content to
2 be used include graphic images.

1 10. The method according to Claim 1, wherein the content to be translated is marked with a
2 translation key.

1 11. The method according to Claim 10, wherein the translation key is specified as an attribute
2 name.

1 12. The method according to Claim 10, wherein the programmatically finding step further
2 comprises the step of matching an attribute value of the marked content to an element name in a
3 supplemental structured document.

1 13. The method according to Claim 1, further comprising the step of selecting a target
2 translation language, wherein the content to be used is encoded in a supplemental structured

3 document and is translated into the selected language.

1 14. The method according to Claim 13, wherein the step of selecting the target translation
2 language further comprises the step of programmatically determining a locale, and wherein the
3 selecting step uses the determined locale to select the target translation language.

1 15. A system for translating content of structured documents, comprising:
2 means for programmatically locating content to be translated in a structured document;
3 means for programmatically finding content to be used in a translated result of the
4 structured document; and
5 means for programmatically replacing the content to be translated with the content to be
6 used, thereby created the translated result.

1 16. A computer program product for translating content of structured documents, the
2 computer program product embodied on one or more computer-readable media and comprising:
3 computer-readable program code means for programmatically locating content to be
4 translated in a structured document;
5 computer-readable program code means for programmatically finding content to be used
6 in a translated result of the structured document; and
7 computer-readable program code means for programmatically replacing the content to be
8 translated with the content to be used, thereby created the translated result.